

Inhalt

Vorwort	9
1. Der Wandel beginnt	11
2. Der Weg zur Partnerschaft Dortmund–Zwickau	12
2.1 Der Vorschlag	12
2.2 Die Reaktionen	13
2.3 Ratsbeschluss und mühsame Umsetzung	14
2.4 Zwickau? Zwickau!	16
2.5 »Verhandlungen«	22
2.6 Zwickau wird in Dortmund bekannt	29
2.7 Partnerschaftsbeschluss	31
2.8 Kritischer Blick auf den Vertrag	33
2.9 Erste gemeinsame Projekte	35
2.10 Zwickau beschließt	36
3. Beziehungen nach DDR-Art	41
3.1 Thomas Müntzer als DDR-Heiliger	41
3.2 Rathäuseröffnung in Dortmund	46
3.3 Der erste Bruch	46
4. Es wird ernst – Alles zurück auf Start	48
4.1 Friedliche Revolution und Partnerschaft	48
4.2 Menschliche Begegnungen	51
4.3 Erste CDU-Kontakte	54
4.4 Mauerfall	58
4.5 Hilfe zuerst	59
4.6 Kirchen begegnen sich nun offen	61
4.7 Zwickauer holen Wirtschaftsinformationen in Dortmund	62
5. Wer mit wem?	65
6. Die Post geht ab!	68
6.1 Deutsch-deutsche Unionsarbeit	69
6.2 Alles geschieht jetzt zum ersten Mal	71
6.3 Schnelle Wende, langsamer Wandel	73
6.4 Häutung einer Blockpartei	76
6.5 Hohe Erwartung an die Gäste aus der Partnerstadt	78
6.6 Neuanfang in einer alten Partei	85
6.7 Wahlkampf in Zwickau und ein »Demokratielehrling«	89
6.8 Eichhorn: Gefeierte(r) Gast	91
6.9 Eine freie Wahl!	92
6.10 Wirtschaftsgespräche für den Aufbau	94
6.11 Die Ratsfraktion	98
6.12 Ortsunionsen aktiv	102

7.	Die Sozialdemokraten	105
7.1	Erste Kontakte	106
7.2	Gerti Zupfer erzählt	106
7.3	Ermunterung und Vorbehalte	108
7.4	Lokale Demokratie zuerst	110
7.5	Die Ratsfraktion	111
7.6	Ortsvereine aktiv	113
8.	Wandel der Partnerschaft	114
8.1	Kommunalwahl verändert Zwickau	114
8.2	Oberbürgermeister Eichhorn	116
8.3	Mit dem Alltag auf Tuchfühlung	121
8.4	Die Einheit	121
8.5	Ersten gesamtdeutschen Wahlen entgegen	127
8.6	Erste gesamtdeutsche Bundestagswahl	130
8.7	Ein neuer Vertrag?	131
8.8	Die Zusatzklärung	131
9.	Die Stunde der Fachleute	134
9.1	»Alte Herren« in Zwickau	134
9.2	Kossack erinnert sich	136
9.3	Dieckerhoff erzählt	142
9.4	Wagner hinterlässt Spuren	147
9.5	Hofmann bei Schwill	148
9.6	Berufsfeuerwehr	149
10.	Kultur	151
10.1	Kulturaustausch ganz offiziell	151
10.2	Freie Kulturbeziehungen nach der Wende	152
10.3	Eine besondere Chorbeziehung	153
10.4	Ein Happy-End in Zwickau	158
11.	Veränderungen in beiden Städten	159
11.1	Eichhorn bleibt Oberbürgermeister	159
11.2	Von Samtlebe zu Langemeyer	161
11.3	Eichhorns Abschied und eine Eloge auf Dortmund	164
11.4	Vettermann wird Oberbürgermeister in Zwickau	166
11.5	Findei folgt Vettermann	169
11.6	Langemeyer geht, Sierau kommt – gleich zwei mal!	171
12.	Die Kirchen	174
12.1	Partnerschaftskonferenz der ACK	174
12.2	Evangelische Kirche	178
12.3	Gemeinden	185
12.4	Katholische Kirche	185
12.5	Gemeinden	197

13. Jüdischer Neuanfang in Zwickau?	199
13.1 Unterschiede vor und nach der Wende	200
13.2 Der Rabbi mit dem Trabbi	202
14. Wirtschaft	204
14.1 Industrie- und Handelskammer	205
14.2 Unternehmen	207
14.3 Joachim Punge	207
14.4 Hans Jaeger	211
14.5 Haus+Grund	212
14.6 Stadtwerke	215
14.7 Sparkasse	218
14.7.1 Was die Sparkassen Zwickau, Eberswalde und Dortmund verband	219
14.7.2 66 Azubis für den Osten	221
14.7.3 Steffen Gruber, damals selbst Auszubildender, erzählt: . . .	223
14.7.4 Kurt Schweinert erinnert sich	224
14.7.5 Der Chef gibt einen drauf	226
15. Schulen, Lehrer, Wissenschaft	228
15.1 Bildungspartnerschaft Dortmund–Zwickau	228
15.2 Erster Aufruf und Entwicklung	231
15.3 Gewerbliche Schulen I	239
15.4 Wissenschaft	
16. Wohlfahrtsverbände	241
16.1 Caritas	241
16.2 Arbeiterwohlfahrt	251
17. Sport	263
17.1 Das erste Spiel	263
17.2 Henter erzählt	263
17.3 Schwarz-Gelb gegen Rot-Weiß	266
18. Gesellschaft	267
18.1 Rotary Club	267
18.2 Kleingärtner	268
18.3 Siedlergemeinschaften Deusen	274
18.4 Freiwillige Feuerwehr Deusen	275
18.5 Ganz persönliche Beziehungen	
19. Jugendinitiativen	279
19.1 Jugendring Dortmund	279
19.2 Schüler organisieren Austausch	287
20. Jahrestage – Jubiläen und Sonderereignisse	290
20.1 Tag der Deutschen Einheit – jedes Jahr ein Ereignis	290
20.2 Frühe Zwischenbilanzen	291
20.3 Zehn Jahre Partnerschaft	295

20.4 Hochwasserhilfe	296
20.5 Ein bescheidenes Jubiläum: Zwanzig Jahre Partnerschaft 2008 . . .	297
21. Eine Partnerschaft rechtsradikaler Hochburgen?	300
22. Und heute?	303
23. Dortmunder freut Euch!	308
Danksagung	311
Abkürzungsverzeichnis	313
Personenregister	314